



Library Info

◆ Edited & Published by:
編集・発行

JICA Okinawa Library
JICA 沖縄図書資料室

〒901-2552 沖縄県浦添市字前田 1143-1

TEL 098-876-6000 (代表)

URL <https://www.jica.go.jp/okinawa/>

◆ Book Search 蔵書検索

<https://libportal.jica.go.jp/library/OICBooks/detailssearch.php>

(JICA 沖縄ホームページ → 図書資料室 → JICA 沖縄図書資料室 蔵書検索)



持続可能な開発目標(SDGs) 目標 17

ターゲット 17.17 さまざまなパートナーシップの経験や資源戦略を基にした、効果的な公的、官民、市民社会のパートナーシップを奨励・推進する。

Goal 17: PARTNERSHIPS FOR THE GOALS

Target 17.17 Encourage and promote effective public, public-private and civil society partnerships, building on the experience and resourcing strategies of partnerships

中南米のウチナンチュ【1】
Uchinanchu in Latin America

長嶺 平良 デイビッド 勉さん
Mr. NAGAMINE TAIRA
David Tsutomu

県系 2 世・ボリビア
Nisei (Okinawan 2nd-generation)
in Bolivia



沖縄のソフトパワーを活用し、日系社会の持続可能な開発を促進する
Leverage Okinawan Soft Power to Promote Nikkei Society's Sustainable Development

My parents were Issei (1st-generation) and the first postwar emigrants from Oroku village (now Naha's Oroku ward), Okinawa prefecture. I used to hear about great hardship they had gone through at that time. Those emigrants had been suffering from poor diet and hard work for cultivation. In addition, they had also faced the language barrier and failing to receive an educational opportunity. Under the circumstances, my uncle had been seized with an epidemic-Uruma disease, but he nevertheless recovered miraculously.

During the period 2002-2003, as a technical training participant through JICA, I learned in the field of civil engineering in Tokai University in Japan. After returning to Bolivia, I wrote a technical paper by applying acquired knowledge from Japan, then I also participated in a JICA's grant aid project with a Japanese construction firm. Since then I have been working for forging a relationship between Bolivia and Japan, even though indirectly.

In December 2018, I participated in a training called "Effective use of soft energy and regional revitalization through the recognition of Okinawan roots" in JICA Okinawa. In the course, we visited an acerola farm in Motobu town and a private lodging-minpaku in Higashi village, then I perceived that the people were making a concentrated effort to revitalize their local communities. This occasion inspired me to consider what tourism means once again, and I became intrigued by Okinawan culture more than ever before. Now I have already begun to think the use of my experience into Nikkei society.

In order to deepen and to extend our bonds, we actively need to promote effective partnership for the coming generation.

私の両親は戦後第一次移民で、沖縄県那覇市小禄(旧島尻郡小禄村)の出身です。彼らが移住当時に経験した苦難について聞かされています。移住者は貧しい食生活と、開墾のための重労働に苦しみました。さらに、言葉の壁にも直面し、教育を受ける機会も失ったそうです。そんな中、私の叔父は風土病である「うるま病」に罹りましたが、奇跡的に回復しました。

2002 年から 2003 年にかけて、JICA の技術研修員として、日本の東海大学で土木工学に関して学びました。帰国後は、日本で修得した知識を応用した技術論文を書き、その後、日本の建設会社と共に JICA の無償資金協力事業にも参加しました。以後も、間接的ではありますが、ボリビアと日本の関係を築く仕事に携わってきました。

昨年 12 月、JICA 沖縄の研修コース、「沖縄ルーツの再確認を通して学ぶソフトパワー活用と地域活性」に参加しました。研修の中で、本部町のアセロラ農園や東村の民泊を訪れ、地元の方々が一丸となって地域の活性化に力を注いでいるのだと感じました。今回の研修で、「観光とは」と改めて考えさせられ、また、今まで以上に沖縄の文化について興味をもちました。この経験を日系社会で活用できないものかと考えています。

我々の絆を深め、広げていくため、そして後に続く世代のためにも、私たちは効果的なパートナーシップを積極的にアピールしていかなければなりません。

蔵書数 The number of materials: 31,685 (as of May 5, 2019)
和書 materials written in Japanese: 18,663 / 洋書 in other languages: 13, 022



新しい資料が入りました
New Arrivals!

日: 日本語 Japanese CZE: Czech PER: Persian
CHI: 中国語 Chinese DIV: Dhivehi RUS: Russian
KOR: 韓国語 Korean HEB: Hebrew SWA: Swahili
ENG: English HIN: Hindi TAM: Tamil
FRE: French IND: Indonesian TUR: Turkish
POR: Portuguese KHM: Khmer URD: Urdu
SPA: Spanish MAY: Malaysian VIE: Vietnamese
ARA: Arabic MON: Mongolian ZZZ: Other
BUR: Burmese NEP: Nepalese

J: JICA 発行物 JICA publication
◆: 購入 Purchased
☆: 寄贈 Donation

●JICA Materials

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	国際協力機構史 1999～2018	独立行政法人 国際協力機構 (JICA)/編集・発行	J/333.8/JICA (2019.3)	日	J
2	フィリピン NGO ダイレクトリー Japanese NGO Directory in the Philippines 2019 2019 年度版	国際協力機構(JICA)フィリピン事務所/編集・発行	J/333.8/PP/2019 (2019.3)	日	J
3	国際協力機構事業評価年次報告書 2018	国際協力機構(JICA)/編著	J/333.855/JICA/2018 (2019.3)	日	J
4	教師海外研修報告書 サモア独立国 2018 年度	国際協力機構北陸センター (JICA 北陸)	J/375/HRIC/2018 (2019.3)	日	J
5	教師海外研修報告書「持続可能な社会の創り手」を育てる授業実践集:研修国 ベトナム社会主義共和国 ザンビア共和国 2018 年度	国際協力機構(JICA)東京センター	J/375/TIC/2018 (2019.3)	日	J
6	世界を翔けたナースたち 青年海外協力隊 看護職の活動、その後	JOCV 看護職ネットワーク/編 青年海外協力協会(JOCA)	J/492.9/JOCV (2011.11)	日	☆

●Books

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	「国境なき医師団」を見に行く	いとうせいこう/著 講談社	329.36/IS (2017.11)	日	◆
2	紛争地の看護師	白川 優子/著 小学館	329.36/SY (2018.7)	日	◆
3	旅の指さし会話帳 アルゼンチン アルゼンチン(スペイン)語	谷本 雅世/著 情報センター出版局	808/ARG/40 (2003.3)	日 SPA	◆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
4	旅の指さし会話帳 ブータン ゾンカ語	西田 文信/著 情報センター出版局	808/BHU/81 (2013.4)	日 ZZZ	◆
5	旅の指さし会話帳 ブラジル ブラジル (ポルトガル)語	猪木 亜弥子 ファニー/著 情報センター出版局	808/BRA/23 (2001.12)	日 POR	◆
6	旅の指さし会話帳 カンボジア カンボ ジア語 第3版	福富 友子/著 情報センター出版局	808/CAM/19 (2016.4)	日 KHM	◆
7	大きな文字の旅の指さし会話帳 中国 中国語	麻生 晴一郎/著 情報センター出版局	808/CHN (2012.2)	日 CHI	◆
8	旅の指さし会話帳 北京 中国語・北京 語	麻生 晴一郎/著 情報センター出版局	808/CHN/45 (2003.6)	日 CHI	◆
9	旅の指さし会話帳 パキスタン ウルドゥ ー語	村山 和之/著 情報センター出版局	808/CUB/13 (2007.9)	日 URD	◆
10	旅の指さし会話帳 キューバ キューバ (スペイン)語	滝口 西夏/著 情報センター出版局	808/CUB/13 (2018.8)	日 SPA	◆
11	旅の指さし会話帳 チェコ チェコ語	池田 なつ実/著 情報センター出版局	808/CZE/36 (2002.9)	日 CZE	◆
12	旅の指さし会話帳 スペイン スペイン 語 第4版	佐藤 圭/著 情報センター出版局	808/ESP/12 (2014.5)	日 SPA	◆
13	食べる指さし会話帳 日本料理 JAPANESE FOOD	榎本 年弥/著 情報センター出版局	808/ET/9 (2009.4)	日 ENG	◆
14	旅の指さし会話帳 フランス フランス語 第2版	大峯 晶子/著 情報センター出版局	808/FRA/17 (2006.2)	日 FRE	◆
15	旅の指さし会話帳 イギリス イギリス英 語 第2版 第2版	八十浜 玲子/著 情報センター出版局	808/GBR/10 (2005.6)	日 ENG	◆
16	旅の指さし会話帳 香港 広東語 第3 版	伊藤 まみ/著 情報センター出版局	808/HKG/3 (2011.4)	日 CHI	◆
17	旅の指さし会話帳 インドネシア インド ネシア語 第3版	武部 洋子/著 情報センター出版局	808/INA/2 (2011.6)	日 IND	◆
18	旅の指さし会話帳 インド ヒンディー語	岡口 良子/著 情報センター出版局	808/IND/22 (2001.12)	日 HIN	◆
19	旅の指さし会話帳 南インド タミル語	袋井 由布子/著 情報センター出版局	808/IND/76 (2008.1)	日 TAM	◆
20	旅の指さし会話帳 イラク イラク(アラビ ア)語	サルマド ムフスィム アリー/著 情報センター出版局	808/IRQ/46 (2003.8)	日 ARA	◆
21	旅の指さし会話帳 イスラエル ヘブライ 語	福地 波宇郎/著 情報センター出版局	808/ISR/82 (2014.4)	日 HEB	◆
22	旅の指さし会話帳 ジャマイカ パトワ 語・ジャマイカ語	守戸 陽介/著 情報センター出版局	808/JAM/53 (2004.4)	日 ZZZ	◆
23	旅の指さし会話帳 ケニア スワヒリ語	宮城 裕見子/著 情報センター出版局	808/KEN/60 (2005.2)	日 SWA	◆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
24	暮らしの日本語 指さし会話帳 韓国語版	鈴木 深良/著 情報センター出版局	808/KOR (2009.3)	KOR 日	◆
25	大きな文字の旅の指さし会話帳 韓国韓国語	鈴木 深良/著 情報センター出版局	808/KOR (2012.2)	日 KOR	◆
26	旅の指さし会話帳 モロッコ モロッコ(アラビア)語	和田 麻弥/著 情報センター出版局	808/MAR/47 (2003.9)	日 ARA	◆
27	旅の指さし会話帳 マレーシア マレーシア語 第2版	戸加里 康子/著 情報センター出版局	808/MAS/15 (2010.5)	日 MAY	◆
28	旅の指さし会話帳 モルディブ ディヴェヒ語	三倉 奈美/著 情報センター出版局	808/MDV/55 (2004.07)	日 DIV	◆
29	旅の指さし会話帳 メキシコ メキシコ(スペイン)語	コララテ/著 情報センター出版局	808/MEX/28 (2002.4)	日 SPA	◆
30	旅の指さし会話帳 モンゴル モンゴル語	川越 有希子/著 情報センター出版局	808/MGL/16 (2001.6)	日 MON	◆
31	旅の指さし会話帳 ミャンマー ミャンマー語	浅井 美衣/著 情報センター出版局	808/MYA/44 (2003.5)	日 BUR	◆
32	旅の指さし会話帳 ネパール ネパール語	野津 治仁/著 情報センター出版局	808/NEP/25 (2002.2)	日 NEP	◆
33	旅の指さし会話帳 沖縄 標準語↔ウチナーグチ(沖縄方言)	嘉手川 学/著 情報センター出版局	808/OK/1 (2003.7)	日	◆
34	旅の指さし会話帳 ペルー ペルー(スペイン)語	佐々木 直美/著 情報センター出版局	808/PER/62 (2005.3)	日 SPA	◆
35	旅の指さし会話帳 ルーマニア ルーマニア語	土屋 咲子/著 情報センター出版局	808/ROM/50 (2003.12)	日 ZZZ	◆
36	旅の指さし会話帳 ロシア ロシア語	山岡 新/著 情報センター出版局	808/RUS/26 (2002.3)	日 RUS	◆
37	旅の指さし会話帳 シンガポール シンガポール英語	大村 ひろこ/著 情報センター出版局	808/SIN/38 (2002.11)	日 ENG	◆
38	旅の指さし会話帳 イラン イラン(ペルシャ語)	ドラジェ・エスファンディヤール/著 情報センター出版局	808/SRI/56 (2017.9)	日 PER	◆
39	旅の指さし会話帳 台湾 台湾華語(中国語) 第2版	片倉 佳史/著 情報センター出版局	808/TPE/8 (2004.02)	日 CHI	◆
40	旅の指さし会話帳 チュニジア チュニジア(アラビア)語	武岡 悟/著 情報センター出版局	808/TUN/77 (2008.3)	日 ARA	◆
41	旅の指さし会話帳 トルコ トルコ語 第2版	磯部 加代子/著 情報センター出版局	808/TUR/18 (2006.2)	日 TUR	◆
42	旅の指さし会話帳 アメリカ英語 第2版	榎本 年弥/ 情報センター出版局	808/USA/9 (2004.02)	日 ENG	◆
43	旅の指さし会話帳 ベトナム ベトナム語 第2版	池田 浩明/著 情報センター出版局	808/VIE/11 (2006.12)	日 VIE	◆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
44	世界のことはあそびえほん Words around the world	戸田 やすし/企画 戸田デザイン研究室	809/TY (1990.11)	日 ENG FRE	◆
45	国際交流基金日本語教育紀要 第 15 号	国際交流基金日本語国際センター教材開発チーム/編集・発行	819.07/JF/15 (2019.3)	日	☆
46	IN THE SHADE OF SPRING LEAVES The life of Higuchi Ichiyo with nine of her best short stories.	By Robert Lyons Danly W.W.Norton & Company	910.26/DR (1992)	ENG	◆
47	沖縄県公文書館研究紀要 第 21 号	沖縄県公文書館	K/018/OK/21 (2019.3)	日	☆
48	児童・生徒の平和メッセージ展実施報告書 第 28 回	沖縄県平和祈念資料館/編集・発行	K/319.8/OK/28 (2019.3)	日	☆
49	海外移住者子弟研修生受入事業報告書 平成 30 年度(2018)	沖縄県中城村	K/334.5/NA/2018 ([2019])	日 SPA	☆
50	みんなの文化財図鑑 埋蔵文化財編 : おきなわの文化財にふれてみよう!	沖縄県教育庁文化財課/編 沖縄県教育委員会	K/709.1/OK (2019.3)	日	☆

●Magazine

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	mundi = ムンディ	2019 年 4 月号 日本式の協力 だから、日本式! ~生活編~	国際協力機構 (JICA)	日	J
2	アフリカ Now	No. 112	アフリカ日本協議会	日	◆
3	外交 = Diplomacy	Vol.54 米中は新冷戦に向かうか	外務省	日	☆
4	国際開発ジャーナル = International Development Journal	2019 年 4 月号 2019 年度 ODA 予算動向	国際開発ジャーナル社	日	☆
5	週刊 東洋経済	2019 年 4 月 13 日号 AI 時代に食える仕事食えない仕事	東洋経済新報社	日	◆
6		2019 年 4 月 20 日号 先端医療ベンチャー			
7		2019 年 4 月 27 日-5 月 4 日 合併号 実家の片付け 激変する相続 死後の手続き			
8	日本貿易会月報	2019 年 3 月号 「空港関連ビジネス」特集	日本貿易会	日	☆
9	Highlighting Japan	Vol. 130 From Hot Springs to Art: Japan's Bath Culture	All About, Inc.	ENG	☆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
10	日経ビジネス	2019 年 4 月 8 日号 起業、失敗の後「破滅」と「再起」を分けるのは	日経 BP 社	日	◆
11		2019 年 4 月 15 日号 全てが変わる 5G インパクト			
12		2019 年 4 月 22 日号 強くなれる給料 日立、ユニクロ…あの企業も動いた			
13	Newsweek	2019.03.29-04.05 HEALTH CARE MADE TO ORDER	Newsweek LLC	ENG	◆
14	Bloomberg Businessweek	2019.04.15 Germany's Fragile Future	Nikkei BP Marketing INC.	ENG	◆
15		2019.04.22 Is Inflation Dead?			
16	President = プレジデント	2019.4.29 号 最強のマナー入門	プレジデント社	日	☆
17	Hiragana Times = ひらがなタイムズ	2019 年 5 月号 Stand-alone Kanji and Combination Kanji=単独漢字と組み合わせ漢字	ヤック企画	日 ENG	◆
18	Puntoycoma : Audio Revista Para Mejorar Tu Español	No. 76 MIGRANTES	Habla con Eñe	SPA	◆
19		No. 77 ROMA			
20	らくら : 楽しい暮らしを提案するライフサポートマガジン	Vol.71 2019 年 4・5 月号 コミュニケーションスキルを上げよう	沖縄タイムス社読者局	日	☆

図書室
開室カレンダー
Library Calendar

□開室 OPEN
10:00a.m.~8:00p.m.
△開室 OPEN
10:00a.m.~6:00p.m.
■お休み CLOSED

6月 June 2019						
日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
						①
2	3	4	5	6	7	⑧
9	10	11	12	13	14	①⑤
16	17	18	19	20	21	②②
23	24	25	26	27	28	②⑨
30						

7月 July 2019						
日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
	1	2	3	4	5	⑥
7	8	9	10	11	12	①③
14	15	16	17	18	19	②⑩
21	22	23	24	25	26	②⑦
28	29	30	31			

Cover: proofread by David Tsutomu Nagamine Taira
Interview & Translation by E. M. from JICA Okinawa Library